



DG Éducation et culture

Programme pour l'éducation et  
la formation tout au long de la vie



ERASMUS ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR

Créativité et Innovation

HISTOIRES DE RÉUSSITES EUROPÉENNES



Éducation  
et formation

# Table des matières

3	Préface	17	Mobilité Erasmus et aménagements destinés aux personnes handicapées : Université Sabanci d'Istanbul en Turquie
4	Vue d'ensemble du programme Erasmus		
7	Installations bilingues pour la mobilité Erasmus : Université Masaryk de Brno en République Tchèque	18	Programme Erasmus et formation des futurs enseignants : Stranmillis University College de Belfast en Royaume-Uni
8	Appuyer la mobilité Erasmus par un système de parrainage : Université catholique Pázmány Péter de Budapest en Hongrie	19	Un réseau Erasmus en langues : Réseau thématique TNP3-D
9	Des perspectives professionnelles enrichies par le programme Erasmus : Université de Calabre d'Arcavacata di Rende en Italie	20	Un réseau Erasmus en sciences sportives : AEHESIS – une structure d'enseignement supérieur en science sportive
10	Mobilité Erasmus et évaluation des compétences : Université de Limerick en Irlande	21	Un réseau Erasmus en histoire : CLIOHNET – de nouveaux liens pour une perspective historique de la culture européenne
11	Introduction du contrôle qualité dans le programme Erasmus : Radboud University de Nijmegen en Pays-Bas	22	Un réseau Erasmus pour les Arts : INTER}ARTES – un réseau de qualité pour les Arts dans l'enseignement supérieur en Europe
12	Mobilité Erasmus avec période spéciale d'orientation : Université de technologie de Luleå en Suède	23	Un réseau Erasmus pour l'éducation civique des jeunes : CiCe – Children's Identity and Citizenship in Europe
13	Mobilité Erasmus et formation multiculturelle : Université des sciences appliquées HAAGA-HELIA de Helsinki en Finlande	24	Développement de programmes d'études d'administration des affaires : RIBA – Raising International Business Awareness
14	Mobilité des enseignants dans le cadre du programme Erasmus : Université de Tampere en Finlande	25	Développement de programmes d'études d'enseignement des langues : Master européen en espagnol dans le contexte international
15	Les programmes de l'Union européenne renforcent la mobilité : Université d'économie de Bratislava en Slovaquie	26	Développement de programmes d'études en ligne : IMM – International Master in Multimedia (Master international en multimédia)
16	La mobilité Erasmus et le programme Jeunesse en action : Université Akdeniz d'Antalya en Turquie		

# Erasmus stimule la créativité et l'innovation à travers la mobilité et la coopération dans l'enseignement supérieur

L'Europe, en pleine mutation, est en passe de devenir un leader dans le domaine de la société de la connaissance et de l'innovation. La clé de sa compétitivité, c'est son capital humain et le développement de son potentiel de créativité et d'innovation. Le programme pour l'éducation et la formation tout au long de la vie, sous la tutelle duquel sont placées les diverses initiatives de coopération européenne en matière d'enseignement et de formation de 2007 à 2013, soutient et encourage les individus, à chaque période de leur vie, à saisir les chances qui leur sont offertes, de parfaire leur éducation en traversant les frontières au sein de l'Europe.

Grâce au programme Erasmus, plus de 2 millions d'étudiants, ainsi qu'un nombre croissant d'enseignants, ont pu partir pour un autre pays pour y étudier ; ils en sont revenus munis de nouvelles compétences et riches de nouvelles expériences. En plus d'avoir acquis de nouvelles connaissances de fond, ils ont également appris à mieux s'organiser et à développer une approche interculturelle, mais aussi à mieux maîtriser une langue étrangère et à mieux comprendre leur pays d'accueil. Forte de tous ces constats positifs, la Commission est convaincue que cette expérience de la mobilité dans l'enseignement devrait être une chance offerte à tous.

J'ai le plaisir de présenter dans cette brochure des établissements d'enseignement supérieur, mais aussi des réseaux et projets Erasmus entre différents établissements européens, qui ont véritablement fait preuve d'originalité, de créativité et de dynamisme dans leur désir de promouvoir, de faciliter et d'encourager la mobilité. Mettant en évidence l'impact positif de la mobilité et de la coopération sur le long terme et dans une vaste gamme de domaines, ces initiatives peuvent, je le crois, inspirer par leur exemple tous ceux qui œuvrent pour mettre en place des projets de mobilité et les gérer.

Espérant que ces histoires à succès encourageront tous les jeunes Européens à saisir la chance qui leur est offerte, afin de se tourner vers ces programmes de mobilité pour améliorer leurs compétences, élargir leur horizon, nouer de nouvelles amitiés et se faire de nouveaux collègues à travers l'Europe.



| 3

A handwritten signature in black ink, consisting of stylized, cursive letters.

**Odile Quintin**

*Directrice générale de l'éducation et de la culture de la Commission européenne*

# Vue d'ensemble

4 |

## Programme Erasmus

Erasmus constitue le programme phare d'enseignement et de formation de l'UE, permettant aux étudiants d'étudier et de réaliser chaque année des stages à l'étranger et soutenant les actions de coopération entre les institutions d'enseignement supérieur à travers l'Europe. Il s'adresse aux étudiants, mais aussi aux enseignants, au personnel d'entreprises et de l'université qui se rendent compte des avantages que présente une formation à l'étranger.

Les études montrent qu'une période passée à l'étranger permet non seulement d'enrichir la vie d'un étudiant dans le cadre de son cursus universitaire mais aussi d'acquérir des compétences interculturelles et de l'autonomie. Les échanges d'enseignants présentent des effets bénéfiques similaires, tant pour les personnes participant à l'échange que pour les institutions d'accueil et d'origine.

Outre les actions de mobilité, le programme facilite également la coopération entre les institutions d'enseignement supérieur par le biais de programmes intensifs, de réseaux et de projets multilatéraux.

Rares sont les programmes initiés par l'Union européenne ayant eu un impact similaire à l'échelle européenne. Depuis le lancement du programme en 1987, près de 90% des universités européennes réparties dans 31 pays participants sont actuellement impliquées dans Erasmus et environ deux millions d'étudiants ont pris part à des échanges d'études depuis le lancement du programme en 1987.

## Le concours 2009 se concentre sur la créativité et l'innovation

Au cours de l'Année européenne de la créativité et de l'innovation, les exemples de réussite sélectionnés pour l'édition 2009 mettent en lumière des idées créatives et innovantes dans le domaine de la mobilité étudiante, des réseaux thématiques et des projets de développement des programmes d'études.

Les histoires permettent non seulement de démontrer les bonnes pratiques en général, mais présentent une caractéristique unique ou particulière dont on s'attend à ce qu'elle bénéficiera d'un intérêt élargi et fournira une impulsion pour une innovation accrue.

**La mobilité étudiante Erasmus** a débuté en 1987 avec 3 244 étudiants mobiles et offre actuellement la possibilité à environ 180 000 étudiants de séjourner ou de réaliser un stage à l'étranger pour une période pouvant aller de 3 à 12 mois. Les objectifs de la mobilité étudiante sont les suivants :

- permettre aux étudiants de bénéficier d'une expérience d'apprentissage éducative, linguistique et culturelle dans d'autres pays européens ;
- promouvoir la coopération entre les institutions et enrichir l'environnement pédagogique des institutions d'accueil ;
- contribuer au développement d'une communauté de jeunes adultes hautement qualifiés, ouverts d'esprit et dotés d'une expérience internationale en vue de devenir de futurs professionnels ;
- aider les étudiants à s'adapter aux exigences du marché du travail de l'UE.



**Les réseaux Erasmus** sont conçus pour promouvoir l'innovation dans une discipline spécifique, dans un ensemble de disciplines ou dans un domaine multidisciplinaire, par exemple le droit, la littérature, l'économie, etc.

Ils nécessitent la participation d'au moins 31 institutions issues des 31 pays participants et

- contribuent à accroître la qualité de l'enseignement supérieur ;
- définissent et élaborent une dimension européenne au sein d'une discipline universitaire spécifique ;
- promeuvent l'innovation et permettent l'échange des bonnes pratiques et des méthodologies.

Ces résultats sont obtenus par des moyens de coopération au sein du réseau entre les institutions d'enseignement supérieur, les facultés et départements universitaires et peuvent aussi inclure des associations professionnelles et des entreprises ainsi que d'autres organismes. Jusqu'en 2007, ces réseaux étaient intitulés réseaux thématiques ; on les désigne à présent par « réseaux académiques Erasmus » et ils disposent en général de plus de 60 partenaires.

**Les projets visant au développement de programmes d'études** sont conçus pour soutenir le processus d'innovation et d'accession à l'enseignement supérieur. Ils peuvent être proposés dans chaque discipline universitaire. En conjuguant les compétences et l'excellence des connaissances des institutions d'enseignement supérieur issues d'au moins

trois pays prenant part au programme pour l'éducation et la formation tout au long de la vie, ces projets peuvent apporter une contribution notable au renforcement de la qualité et de la dimension européenne de l'enseignement supérieur.

**Critères du concours.** Dans le domaine de la mobilité étudiante, les institutions sont tenues de démontrer l'impact d'Erasmus en termes d'assurance qualité, de professionnalisation et de services, en évaluant la portée innovante et créative que le programme de mobilité a eu sur l'institution d'accueil et d'origine d'étudiants Erasmus.

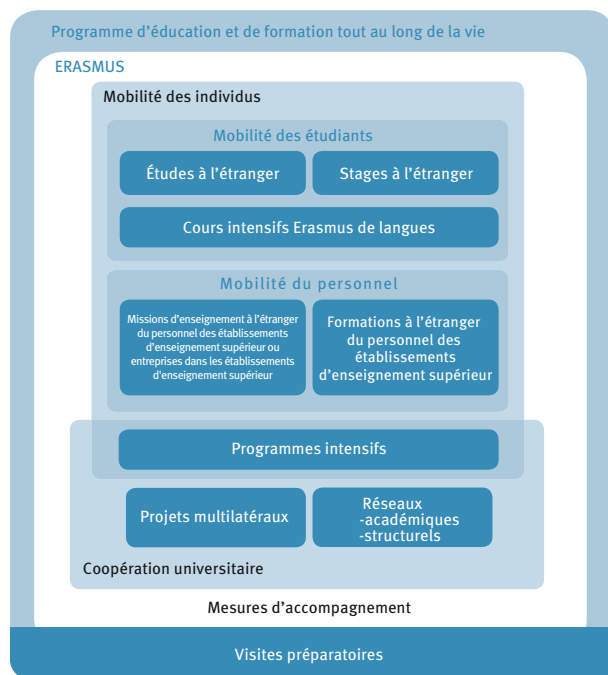
Pour les réseaux, l'accent porte sur leur impact et pour les projets visant au développement de programmes d'études, sur leurs résultats en mettant particulièrement en lumière les approches innovantes et créatives.

**Déroulement et évaluation du concours.** La Commission européenne a invité toutes les institutions d'enseignement supérieur détenant une charte universitaire Erasmus à prendre part au concours d'exemples de réussite Erasmus sur la mobilité étudiante. Les institutions participantes ont soumis leurs demandes auprès de leurs agences nationales respectives. Celles-ci ont effectué une présélection avant de transmettre la liste des participations en lice à la Commission européenne. Vingt-trois pays ont participé à la sélection avec 67 candidatures.

L'ensemble des candidatures a été évalué par deux experts indépendants. Les assesseurs ont été impressionnés par la qualité élevée des candidatures soumises. Il est incontestable que ces institutions d'enseignement supérieur sont entièrement dévouées aux principes fondamentaux de la

charte universitaire Erasmus et qu'elles ont mis sur pied des antennes européennes / internationales, engagées et proactives, dotées de personnel professionnel expérimenté soutenant activement leurs étudiants et facilitant la mobilité. Par ailleurs, la palette d'activités proposées par les institutions à l'intention des étudiants reçus et envoyés et l'attention extrême portée à la qualité générale de l'expérience Erasmus, sont considérables.

Dans le cadre des réseaux Erasmus et des projets de développement des programmes d'études, l'agence exécutive pour l'éducation, la culture et l'audiovisuel a fourni à la Commission européenne 19 projets qui se sont échelonnés durant la phase Socrates II (2000–2006) et dont les rapports finaux ont été qualifiés d'exemplaires par les évaluateurs externes. 8 projets ont été sélectionnés pour cette brochure.



## Les histoires de réussites de la mobilité pré-sélectionnées \*

-  **Belgique/België** – Universiteit Gent
-  **България** – АГРАРЕН УНИВЕРСИТЕТ – ПЛОВДИВ, ТЕХНИЧЕСКИ УНИВЕРСИТЕТ – СОФИЯ
-  **Česká Republika** – Vysoké učení technické v Brně
-  **Danmark** – Handelshøjskolen i København, Syddansk Universitet
-  **Éire/Ireland** – University College Cork/Coláiste na hollscoile Corcaigh
-  **Eesti** – Tartu Kõrgem Kunstikool
-  **Elláda** – ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΑΘΗΝΩΝ, ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΔΥΤΙΚΗΣ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ, ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΚΟ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΟ ΙΔΡΥΜΑ ΚΡΗΤΗΣ
-  **España** – Universitat de Barcelona, Instituto de Enseñanza Secundaria Benjamín Rúa
-  **France** – Groupe ESA, Université Lumière Lyon 2, Etablissement Public Local d'Enseignement et de Formation Professionnelle Agricole (EPLEFPA) de Saint Lô Thère
-  **Italia** – Accademia di Belle Arti di Catania, Università degli Studi di Perugia, LUISS Libera Università Internazionale degli Studi Sociali Guido Carli, Università degli Studi di Salerno, Università degli Studi di Trento
-  **Lietuva** – Kauno kolegija
-  **Magyarország** – Eötvös Loránd Tudományegyetem, Budapesti Műszaki és Gazdaságtudományi Egyetem, Budapesti Corvinus Egyetem, Szent István Egyetem Gödöllő
-  **Österreich** – Fachhochschule Vorarlberg, Universität Graz, Pädagogische Hochschule Steiermark, Management Center Innsbruck, Fachhochschule Salzburg
-  **Polska** – Politechnika Łódzka, Politechnika Opolska, Uniwersytet im. Adama Mickiewicza w Poznaniu, Szkoła Wyższa Psychologii Społecznej
-  **Portugal** – Universidade de Aveiro, Instituto Politécnico de Leiria, Universidade de Lisboa, Instituto Politécnico de Portalegre, Universidade do Porto
-  **România** – Universitatea Transilvania din Brasov, Universitatea de Artă și Design Cluj-Napoca, Universitatea din Craiova, Universitatea Tehnică “Gheorghe Asachi” din Iași, Universitatea „Lucian Blaga” din Sibiu
-  **Slovenija** – Višja strokovna šola za gostinstvo Maribor
-  **Slovensko** – Univerzita Komenského v Bratislave, Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre, Prešovská Univerzita v Prešove, Žilinská univerzita v Žiline
-  **Suomi/Finland** – Turun ammattikorkeakoulu
-  **United Kingdom** – The University of Sheffield
-  **Turkey** – Anadolu Üniversitesi, Marmara Üniversitesi, Ege Üniversitesi

\* Les établissements d'enseignement supérieur sont proposés par les différentes agences nationales et non pas considérés comme étant les 12 meilleurs.

# Université Masaryk de Brno en République Tchèque

L'université Masaryk a été fondée en 1919 et comprend neuf facultés comptant plus de 200 départements, instituts et cliniques. Avec plus de 40 000 étudiants elle est la deuxième plus grande université du pays.

Elle a été l'une des premières universités à introduire le système des crédits ECTS et le nouveau modèle à trois niveaux de diplômes des accords de Bologne. Son système d'information sophistiqué a remporté des récompenses internationales. Des installations de recherche et d'enseignement à la pointe de la technologie sont actuellement en cours de création dans le cadre d'un ambitieux programme de modernisation des anciens bâtiments et de mise en place d'un nouveau campus.

Pour un accueil des étudiants étrangers dans les meilleures conditions, l'université a créé un site Internet entièrement bilingue (tchèque et anglais) de même qu'un centre linguistique. Elle propose des cours d'adaptation d'une semaine, des cours en anglais, dispose d'un bureau des études internationales, de services d'hébergement et de repas, et prévoit la mise en place d'une signalisation bilingue au travers du campus.

| 7



*Mon année d'études littéraires à l'université Masaryk a été l'une des plus importantes de ma vie. Les étudiants internationaux pouvaient suivre d'autres cours, par exemple ceux consacrés au cinéma et à l'histoire tchèque ou encore aux films indépendants britanniques et américains. Les enseignants étaient rigoureux et les cours passionnants mais l'université était accueillante et le service international était amical et très utile. Je travaille aujourd'hui comme photographe : l'université Masaryk m'a donné la chance d'étudier des sujets aujourd'hui importants dans ma profession.*

**Fonseca Teresa Sá, Portugal, diplômée de l'Université de Porto – Faculté des Arts**

#### INSTITUTION

MASARYKOVA UNIVERZITA

#### SITE INTERNET

[www.muni.cz](http://www.muni.cz)

#### ADRESSE

Komenského nám. 2  
662 43 Brno  
RÉPUBLIQUE TCHÈQUE



Appuyer la mobilité Erasmus par le système de parrainage

# Université catholique Pázmány Péter de Budapest en Hongrie

8 | L'université catholique Pázmány Péter a été fondée en 1635 en tant que faculté de théologie par l'archevêque d'Esztergom, Péter Pázmány. La conférence des évêques hongrois créa ensuite la faculté des lettres. En 1993, les deux facultés ont été officiellement reconnues comme formant une université hongroise. Celle-ci compte aujourd'hui cinq facultés : théologie, lettres, droit et sciences politiques, technologies de l'information et faculté Vitéz János.

La coopération internationale s'est rapidement développée comme élément fondamental de la stratégie de l'université et 117 conventions interinstitutionnelles internationales sont déjà en place. L'université cherche à accroître sa dimension internationale par l'introduction d'une structure en trois cycles, qui facilite la mobilité. La mobilité dans le cadre du programme Erasmus est une priorité claire de l'université. Le site Internet bilingue fait la promotion des activités Erasmus et l'objectif de l'université est de garantir la pleine reconnais-

sance des périodes d'études et des qualifications au travers du système des crédits ECTS, des conventions d'apprentissage, des relevés de note et les équivalences au diplôme.

Des programmes linguistiques sont disponibles pour les étudiants et enseignants arrivant et partant de même que des cours d'introduction aux traditions culturelles, linguistiques et académiques. Un système de parrainage accompagne chaque étudiant accueilli et des rencontres sont organisées avant leur arrivée et au cours de l'échange.



## INSTITUTION

PÁZMÁNY PÉTER KATOLIKUS  
EGYETEM

## SITE INTERNET

[www.jak.ppke.hu](http://www.jak.ppke.hu)

## ADRESSE

Szentkirályi u. 28.  
1088 Budapest  
HONGRIE

*Mes appréhensions avant de me rendre en Europe centrale sont vite devenues des satisfactions grâce aux plaisirs qu'offre Budapest et que j'ai partagés avec les étudiants internationaux dans le cadre du programme Erasmus. Ce programme m'a permis de partager le quotidien de personnes de tout horizon. Des discussions de classe au train de 5 heures du matin pour Vienne, en passant par des verres de pálinka maison partagés tard dans la nuit, nous nous sommes mutuellement influencés tout en échangeant nos connaissances. Mais par-dessus tout, nous avons partagé une université, une ville et une culture aussi différente qu'accueillante.*

**Holly Rosenthal, Université de Newcastle, Royaume-Uni**

Des perspectives professionnelles enrichies par le programme Erasmus

# Université de Calabre d'Arcavacata di Rende en Italie

L'université de Calabre, fondée en 1972, est l'un des rares campus universitaires d'Italie. Ses six facultés comptent environ 35 000 étudiants (lettres, économie, ingénierie, mathématiques, physique, sciences naturelles et pharmacie). L'université attache une grande importance au développement international dans le cadre de son enseignement et de sa recherche. Elle participe activement et de longue date au programme Erasmus.

Étant donné le niveau de chômage élevé des jeunes en Calabre, plus de 50%, l'université se concentre particulièrement sur les opportunités de stages dans le cadre du Programme d'éducation et de formation continue. Les services mis en place par le bureau des relations internationales de l'université pour développer l'échange d'étudiants contribuent également aujourd'hui à la promotion de stages. Une base de données a été créée au service des entreprises, organisations et autres intermédiaires européens dési-

reux d'accueillir des étudiants pour des stages de qualité. L'université fait partie du consortium « Academic Student Placement in Europe » (Stages universitaires européens) avec neuf autres universités italiennes, ce qui lui permettra à l'avenir d'accueillir et d'envoyer beaucoup plus de jeunes gens en stage.

| 9

*Cette nouvelle opportunité de formation a été non seulement constructive pour ma carrière mais m'a également permis d'acquérir une expérience à l'étranger reconnue au niveau européen. En parallèle, j'ai approfondi ma connaissance d'une langue étrangère, rencontré de nouvelles personnes et me suis amusé dans un nouveau pays.*

**Un étudiant de la faculté d'économie**



#### INSTITUTION

UNIVERSITÀ DELLA CALABRIA

#### SITE INTERNET

[www.unical.it](http://www.unical.it)

#### ADRESSE

Via P. Bucci, 1  
87036 Arcavacata di Rende  
ITALIE



## Université de Limerick en Irlande

10 |

L'université de Limerick a été fondée en 1972 sous le nom de « National Institute for Higher Education » de Limerick. Elle a obtenu son statut actuel en 1989. Il s'agit d'une université indépendante à vocation internationale qui compte près de 11 000 étudiants et plus de 1 300 collaborateurs. Elle a déjà fait preuve d'innovation dans le cadre de son enseignement et a auparavant démontré l'excellence de ses recherches et de ses connaissances, en particulier eu égard aux besoins de développement socio-économique de l'Irlande.

L'engagement pour un enseignement d'envergure internationale figure dans le plan stratégique de l'université et les étudiants ainsi que les collaborateurs de l'université participent à de nombreuses activités internationales. Les étudiants effectuent des voyages d'études et des stages auprès de plus de 250 partenaires et employeurs des pays de l'UE.

L'université a développé un système permettant de mesurer et d'évaluer le développement des compétences. Les étudiants doivent évaluer leurs compétences en ligne avant de débiter leur stage ainsi qu'à l'issue de celui-ci. L'objectif est de faire prendre conscience de l'importance du transfert de compétences clés au sein du marché du travail européen.



### INSTITUTION

UNIVERSITY OF LIMERICK

### SITE INTERNET

[www.ul.ie](http://www.ul.ie)

### ADRESSE

Castletroy, Limerick  
IRLANDE

*Dans le cadre de mon stage Erasmus, j'ai travaillé dans une entreprise internationale d'électronique installée à Munich. J'ai été ainsi plongé dans la langue et la culture allemandes. J'ai également pu acquérir une expérience concrète dans mon domaine de spécialité, la gestion des ressources humaines. Le programme Erasmus m'a aidé à prendre confiance en moi, à développer mes compétences linguistiques et surtout à me débrouiller. C'était un réel défi. Cela demande certains « efforts », oui, mais je n'ai qu'une chose à dire aux étudiants européens : « foncez, car le jeu en vaut vraiment la chandelle ».*

**Patrick Beggan, étudiant de dernière année en administration des affaires et en allemand**

## Introduction du contrôle qualité dans le programme Erasmus

# Radboud University de Nijmegen aux Pays-Bas

La Radboud University de Nijmegen, installée dans la plus ancienne ville des Pays-Bas, compte neuf facultés et plus de 17 500 étudiants inscrits dans 107 programmes d'études. La démarche d'enseignement personnalisé de l'université permet aux étudiants de travailler étroitement avec les enseignants et les autres étudiants dans le cadre de petits séminaires, et les relations de coopération ainsi que l'échange permanent d'idées au travers des disciplines sont pleinement exploités dans le cadre de ses recherches.

L'année dernière, l'université a conclu près de 500 accords bilatéraux Erasmus avec des universités européennes. L'université mène une promotion active de la mobilité des étudiants et de la formation du personnel. L'université encourage les étudiants à se rendre à l'étranger et ses services d'accueil des étudiants étrangers prévoient un hébergement

garanti ainsi qu'un système de parrainage offrant un soutien pratique, social et culturel. D'excellentes infrastructures sportives sont également disponibles.

L'université a mis en place un système de tutelle qui garantit l'efficacité de la coopération avec les institutions partenaires. Afin de contrôler la performance des étudiants, elle a également développé un système de contrôle qualité, qui a déjà démontré que l'utilisation de conventions d'apprentissage augmente le nombre de crédits obtenus par les étudiants.

11

**Radboud University Nijmegen**



*Le style d'enseignement ne ressemblait pas à ce que j'ai connu en Pologne. La théorie était présentée de manière plus moderne et les exemples étaient plus nombreux. J'ai tellement apprécié le niveau d'exigence que j'ai décidé de rester pour obtenir mon master à Radboud University. J'ai maintenant construit ma vie ici, je parle la langue, la plupart de mes amis sont hollandais et j'ai trouvé un travail à temps partiel.*

**Michal Karczowski, Uniwersytet Łódzki**

### INSTITUTION

RADBOD UNIVERSITEIT  
NIJMEGEN

### SITE INTERNET

[www.ru.nl](http://www.ru.nl)

### ADRESSE

Postbus 9102  
6500 HC Nijmegen  
PAYS-BAS



Mobilité Erasmus avec période spéciale d'orientation

# Université de technologie de Luleå en Suède

12 |

L'Université de technologie de Luleå, l'institut technologique le plus au nord de la Scandinavie, possède une faculté d'ingénierie, d'arts et de sciences sociales. Ses recherches reposent sur une coopération multidisciplinaire au sein de l'université ainsi que sur des relations étroites avec les secteurs commerciaux et industriels (petites et grandes entreprises de la région) mais aussi avec la société civile.

Le comité d'accueil de l'université Luleå est responsable de toutes les activités d'échanges d'étudiants. Elle organise l'hébergement, établit un contact direct avec chaque étudiant et propose des programmes d'orientation qui permettent aux étudiants de bénéficier pleinement de l'expérience unique d'un séjour dans le nord, avec notamment des visites au village du Père Noël en Finlande. Des cours de langues sont disponibles et les conseillers académiques assurent un suivi systématique.

Cette période d'orientation très appréciée prévoit des séances d'information auprès de la police locale, des services de soins de santé, des compagnies d'assurances et des banques, ainsi que des visites guidées du centre de la ville, un déjeuner avec le maire et un cours de suédois pour débutants.



## INSTITUTION

LULEÅ TEKNISKA UNIVERSITET

## SITE INTERNET

[www.ltu.se](http://www.ltu.se)

## ADRESSE

Porsö campus  
971 87 Luleå  
SUÈDE

*J'ai appris énormément lors de mon voyage d'études à l'université de technologie de Luleå, et pas seulement sur le plan académique. Après être partie pour un séjour initial de quatre mois, je suis finalement restée cinq ans, puisque j'ai poursuivi avec un master en e-commerce et un doctorat. J'ai été d'emblée impressionnée. Avant même mon départ pour la Suède, j'ai été contactée par les étudiants chargés du comité d'accueil. J'ai ensuite travaillé avec le comité et ai été la marraine de 3 étudiants en voyage d'étude chaque semestre.*

**Marie-Louise Jung**

## Mobilité Erasmus et formation multiculturelle

# Université des sciences appliquées HAAGA-HELIA de Helsinki en Finlande

L'université des sciences appliquées HAAGA-HELIA compte déjà plus de 10 000 étudiants, bien qu'elle ne soit opérationnelle que depuis 2007, suite à la fusion de deux institutions d'enseignement supérieur privées bien établies remontant au 19e siècle. Cette université offre des formations professionnelles en gestion hôtelière/tourisme, en technologie de l'information, en journalisme, en management du sport et en technique d'éducation professionnelle. Les cours peuvent être suivis en finlandais, en suédois et en anglais, et il existe de nombreuses opportunités de contact avec les réseaux d'entreprises durant la période d'étude.

Une solide politique d'internationalisation a conduit à des conventions avec plus de 170 partenaires dans le monde, assurant la mobilité des étudiants et du personnel. L'université propose des programmes de formation interculturels,

des programmes multiculturels pour le corps enseignant ainsi qu'un large éventail d'études linguistiques, de même que des cours de langues personnalisés selon le niveau.

Cet environnement d'étude multiculturel offre des services particuliers tels qu'un guide d'échange universitaire, une assistance informatique poussée et une association des étudiants active qui veille à répondre aux besoins des nouveaux arrivants.

13



*Mon séjour Erasmus à l'université HAAGA-HELIA m'a permis de m'enrichir sur le plan personnel et professionnel. Mon parrain a tout fait pour me simplifier la vie lors de ma semaine d'arrivée. J'ai été accueilli à l'aéroport, il m'a aidé pour l'enregistrement et les autres formalités administratives, m'a présenté à de nouveaux amis internationaux et m'a montré mon nouveau chez-moi au cours des journées spéciales d'adaptation. J'ai particulièrement apprécié l'accent mis par l'université sur le travail d'équipe ainsi que les travaux d'équipe thématiques.*

**Claus Basan, Université internationale des sciences appliquées, Bad Honnef – Bonn, Allemagne**

**INSTITUTION**  
HAAGA-HELIA  
AMMATTIKORKEAKOULU

**SITE INTERNET**  
[www.haaga-helia.fi](http://www.haaga-helia.fi)

**ADRESSE**  
Hattulantie 2  
00550 Helsinki  
FINLANDE



## Université de Tampere en Finlande

14 |

L'université de Tampere est la plus importante institution d'enseignement finlandaise dans le domaine des sciences sociales et des disciplines apparentées et a hérité d'une mission de service public. Ses six facultés et neuf instituts indépendants offrent de vastes opportunités de formation et de recherche multidisciplinaire à ses 15 000 étudiants.

L'université participe au programme Erasmus depuis 1992 et reçoit à présent chaque année quelque 300 étudiants internationaux. Elle participe également à d'autres activités Erasmus. L'association des étudiants joue un rôle crucial dans l'organisation des activités sociales pour les étudiants accueillis. Elle fournit également des parrains formés à cet effet en collaboration avec l'université. La coopération régionale garantit également les relations avec d'autres institutions d'enseignement supérieur.

L'université vise à renforcer sa recherche internationale au travers de réseaux de coopération étendus et à faciliter et encourager la mobilité du corps enseignant de manière croissante. Tous les enseignants de l'université doivent en effet prévoir la mobilité dans leur programme annuel et leurs périodes de mobilité sont intégralement prises en charge.



### INSTITUTION

TAMPEREEN YLIOPISTO

### SITE INTERNET

[www.uta.fi](http://www.uta.fi)

### ADRESSE

Kalevantie 4  
33014 Tampere  
FINLANDE

*Le personnel et les étudiants de l'université de Tampere sont amicaux et toujours prêts à vous aider. Cela crée une atmosphère de respect mutuel, de coopération et de compréhension. Le choix de cette université pour mon année Erasmus était le meilleur possible. J'ai rencontré des gens venant des quatre coins du monde, et j'ai appris à comparer différentes approches de la vie, des études et de la carrière. J'ai prolongé mon séjour !*

**Katarzyna Błaszkiwicz, Université de Łódź, Pologne**

Les programmes de l'Union européenne renforcent la mobilité

# Université d'économie de Bratislava en Slovaquie

L'université d'économie de Bratislava, fondée en 1940, est l'une des institutions scientifiques et d'enseignement les plus importantes de Slovaquie. Plus de 14 000 étudiants fréquentent ses six facultés : économie nationale, commerce, informatique appliquée à l'économie, gestion de l'entreprise, relations internationales et économie de l'entreprise. Le système des crédits ECTS s'applique aux trois niveaux d'études et de nombreux cours sont proposés en anglais, en français, en allemand ou en russe, et bientôt en espagnol.

L'université est largement impliquée dans la coopération internationale avec d'autres universités, entreprises et institutions. Elle a signé plus de 170 conventions de par le monde impliquant des échanges d'étudiants, d'universitaires et de personnel académique ainsi que des projets de recherche conjoints.

*Après une année Erasmus à l'université Eberhard-Karls de Tübingen au cours de mes études à l'université d'économie de Bratislava, je me suis impliqué dans le système de parrainage des étudiants Erasmus en Slovaquie, ainsi que dans le travail du service des relations internationales de mon université. La rencontre de si nombreuses personnes aux profils et aux pays d'origine variés m'a aidé à comprendre leur culture. Le programme Erasmus contribue véritablement à promouvoir le dialogue interculturel.*

**Andrea Mrlianová, ingénieur**

L'université a participé avec succès aux programmes de coopération internationaux de l'Union européenne, y compris les programmes Erasmus, Leonardo da Vinci, Tempus, Erasmus Mundus, et le Fonds social européen. Les étudiants participants sont accueillis avant même le début de leur voyage d'études par le biais du système de parrainage de l'université et de son service des relations internationales, et les étudiants accueillis bénéficient d'hébergements subventionnés dans de nouvelles résidences d'étudiants.

| 15



## INSTITUTION

EKONOMICKÁ UNIVERZITA V  
BRATISLAVE

## SITE INTERNET

[www.euba.sk](http://www.euba.sk)

## ADRESSE

Dolnozemská cesta 1  
852 35 Bratislava  
SLOVAQUIE



# Université Akdeniz d'Antalya en Turquie

16 |

Le campus universitaire d'Antalya a été mis sur pied en 1982 et intègre d'anciennes institutions réparties au sein et en dehors de la ville. L'université compte 11 facultés, 8 écoles professionnelles et quatre facultés postuniversitaires pour les masters et doctorats.

Elle a été sélectionnée parmi 15 universités turques pour s'impliquer dans le programme Erasmus en 2003–2004 dans le cadre d'un programme pilote et a immédiatement mis en place le système des crédits ECTS, des conventions d'apprentissage et des dossiers d'information ECTS. Aujourd'hui, l'université s'est engagée dans 180 conventions internationales, propose des cours en langue turque et assure un service de relations internationales pour l'organisation de l'accueil, de l'hébergement, de l'enregistrement et des événements culturels à l'attention des étudiants en voyage d'études, le plus souvent avec l'aide des étudiants.

L'une des caractéristiques spécifiques de l'approche de l'université réside dans sa relation avec le service de volontariat européen qui s'inscrit dans le cadre du programme Jeunesse en action. En s'appuyant sur l'expérience et les idées des étudiants qui ont participé en tant que volontaires, l'université a renforcé sa perspective européenne, non seulement au niveau interne mais également pour de nombreux aspects de la vie quotidienne en dehors de l'université. La coordination entre le service de volontariat européen et le programme Erasmus a amélioré la visibilité de ces deux programmes.



AKDENİZ UNIVERSITY

## INSTITUTION

AKDENİZ ÜNİVERSİTESİ

## SITE INTERNET

[www.akdeniz.edu.tr](http://www.akdeniz.edu.tr)

## ADRESSE

Dumlupınar Boulevard  
07058 Campus Antalya  
TURQUIE

*Une affiche Erasmus à l'université Akdeniz a été pour moi comme une baguette magique lorsque j'y étais étudiant en 2006. Je me suis ainsi retrouvé à l'université de Bonn pour six mois. Je n'étais jamais allé à l'étranger auparavant, je n'avais pas de passeport, je n'avais aucune idée de ce qu'était un visa et je n'avais jamais pris l'avion. Mais mon séjour Erasmus a été un vrai conte de fées. C'est pendant mon séjour à Bonn que j'ai commencé à travailler dans le cadre du service de volontariat européen. Grâce à la confiance acquise, je travaille à présent en tant que volontaire à Budapest auprès de jeunes filles en difficulté, et je partage mon conte de fées.*

Serap Yeter



## Mobilité Erasmus et aménagements destinés aux personnes handicapées

# Université Sabanci d'Istanbul en Turquie

L'université de Sabanci est une université indépendante dotée d'un campus moderne et située à 40 km d'Istanbul qui a accueilli ses premiers étudiants en 1999. Ses trois facultés (ingénierie et sciences naturelles, arts et sciences sociales, et gestion) fonctionnent de façon bilingue en turc et en anglais, et possèdent une solide approche interdisciplinaire. L'université entretient des relations étroites avec l'État, les secteurs commerciaux et industriels, les organisations non-gouvernementales et les autres institutions d'enseignement, et ses programmes créatifs favorisent la recherche.

Lorsque la Turquie a rejoint le programme Erasmus, l'université Sabanci figurait parmi les institutions sélectionnées pour le programme pilote. Depuis lors, elle a effectivement introduit tous les outils permettant de faciliter la mobilité, à savoir les crédits ECTS, les conventions d'apprentissage, les dossiers d'information et des équivalences aux diplômes. Le programme stratégique de l'université prévoit un service international indépendant qui organise les voyages d'études

et les stages, et tous les étudiants accueillis se voient attribuer un parrain et sont inscrits dans un programme de familiarisation à la culture et au style de vie.

L'engagement vis-à-vis de l'égalité des chances a conduit l'université à restructurer l'ensemble des bâtiments du campus afin de prendre en compte les besoins des étudiants handicapés. Des salles spécialement conçues permettent un accès aisé, et assistants à la prise de note et à la lecture, ainsi que les technologies et équipements appropriés sont mis à disposition chaque fois que nécessaire. Cet engagement s'étend aux événements culturels ainsi qu'aux services du centre de développement individuel et académique.

| 17



*Mon expérience avec les étudiants de l'université Sabanci a été entièrement positive. J'ai découvert des gens accueillants à l'esprit ouvert, très curieux de me connaître, de sorte que la sensation d'être un étranger a rapidement disparu.*

**Stefan Cihan Aykut, étudiant en voyage d'étude de la Freie Universität Berlin, Allemagne**

*Trois choses que j'ai particulièrement appréciées ont été la gentillesse et l'hospitalité des étudiants, la proximité avec tout type d'équipement, ainsi que les installations de communication et l'existence de cours en anglais dans toutes les disciplines.*

**Martin Randrup Nielsen, étudiant en voyage d'étude de l'université Århus, Danemark**

### INSTITUTION

SABANCI UNIVERSITESI

### SITE INTERNET

[www.sabanciuniv.edu](http://www.sabanciuniv.edu)

### ADRESSE

Orhanli  
34956 Tuzla (Istanbul)  
TURQUIE



# Stranmillis University College de Belfast en Royaume-Uni

18 |

Le Stranmillis University College est une petite institution d'enseignement supérieur axée sur la formation initiale et continue des enseignants. Elle envoie environ un cinquième des étudiants inscrits en échange Erasmus chaque année, l'une des proportions les plus élevées du Royaume-Uni.

Étant donné le rôle vital joué par les enseignants dans la préparation des jeunes à vivre dans une société multiculturelle et internationale, cette institution se concentre sur le développement d'une approche dynamique et ouverte auprès de ses enseignants. L'institution a de longue date reconnu l'importance de la mobilité, tant des étudiants que des enseignants, dans ce processus. L'histoire difficile de l'Irlande du Nord a renforcé son attachement à la mobilité : l'institution s'efforce de faire tomber les barrières et d'élargir les perspectives tant pour les étudiants partant en voyage d'études que pour ceux qui restent et ont l'occasion de rencontrer les étudiants accueillis dans le cadre du programme Erasmus.

Le travail de coopération de l'institution et de son homologue en Irlande du Sud, le St Mary's University College, s'est vu couronné de succès malgré les divisions entre Nord et Sud. Elle propose également un module innovant représentant 10 crédits ECTS consacré à la culture et l'enseignement en Irlande du Nord, en réponse à l'intérêt des étudiants accueillis dans le cadre du programme Erasmus, ainsi qu'à la lumière de la nécessité d'un tel cours.



STRANMILLIS UNIVERSITY COLLEGE  
A College of Queen's University Belfast



## INSTITUTION

STRANMILLIS UNIVERSITY  
COLLEGE

## SITE INTERNET

[www.stran.ac.uk](http://www.stran.ac.uk)

## ADRESSE

Stranmillis Road  
Belfast BT9 5DY  
ROYAUME-UNI

*Mon emploi du temps d'enseignant m'a permis de partir en tant qu'étudiant Erasmus à Flensburg en Allemagne. Cela m'a permis de donner un aperçu des pays étrangers à ma classe lorsque je partage des informations sur une autre culture avec mes élèves. Le programme Erasmus a eu une influence énorme sur ma manière d'enseigner et je suis certain qu'il m'aide à inspirer une nouvelle génération d'enfants dans ma classe de primaire.*

**Leigh Davis, école primaire McClintock, Irlande du Nord**

## Un réseau Erasmus en langues

# Réseau thématique TNP3-D

Le TNP3-D, un partenariat de 58 universités et de 9 organisations européennes et nationales réparties dans 31 pays, est le dernier d'une série de cinq réseaux thématiques et d'échange dans le domaine des langues dans le cadre du programme Socrates. Ces cinq réseaux avaient une base commune: une approche transversale des études supérieures linguistiques visant les cours de langues universitaires et apparentés, ainsi que la formation des enseignants. Ces réseaux avaient également comme préoccupation commune la formation des médiateurs linguistiques, la formation linguistique des non-spécialistes et l'adaptation régulière des programmes afin de répondre à la modification des besoins sociaux, professionnels et économiques.

De 2003 à 2006, le projet précédent baptisé TNP3 visait l'amélioration de la coopération entre les universités d'une part et le marché du travail, ainsi que les autres secteurs de l'enseignement d'une autre part. Les partenaires ont établi des rapports nationaux et organisé deux conférences euro-

peennes ainsi que des consultations en ligne dans toute l'Europe, ce qui a permis d'établir des recommandations pour une concertation et une collaboration structurées.

De 2006 à 2007, le réseau TNP3-D a ouvert le débat à un public et une Union plus larges. Les universitaires, les étudiants, les diplômés, les employeurs et les organisations ont eu l'opportunité de débattre d'une sélection de recommandations TNP3 dans le cadre de conférences d'échanges organisées dans les universités partenaires aux quatre coins de l'Europe. Lors de la conférence de clôture à Bruxelles deux commissaires européens ont présenté leurs discours-programmes.

19

*Ces cinq réseaux ont démontré la valeur ajoutée de la coopération européenne. Une réflexion conjointe, l'échange d'expériences et l'implication d'intervenants non universitaires ont permis de surmonter les divergences au sein des spécialistes linguistiques de l'enseignement supérieur européen et d'établir le lien entre les programmes et les besoins réels. Le réseau TNP3-D a eu pour mérite de susciter un impact plus large au travers de conférences décentralisées promouvant l'adoption de nouvelles idées par les universités et favorisant la communication entre les universités et les parties prenantes.*

**Wolfgang Mackiewicz, Freie Universität Berlin, coordinateur**



### ADRESSE DU COORDINATEUR

Herr Wolfgang Mackiewicz  
Freie Universität Berlin  
Kaiserswerther Strasse 16-18  
14195 Berlin  
ALLEMAGNE  
Tel. +49 3082873211  
Email: [erasmspr@zedat.fu-berlin.de](mailto:erasmspr@zedat.fu-berlin.de)

**SITE INTERNET**  
[www.tnp3-d.org](http://www.tnp3-d.org)



Un réseau Erasmus en sciences sportives

# AEHESIS – une structure d’enseignement supérieur en science sportive

20 |

Le réseau thématique AEHESIS (Aligning a European Higher Education Structure in Sport Science) a développé une nouvelle approche des programmes académiques en sciences sportives. Le travail de 86 organisations partenaires, issues de 29 pays, a été coordonné par l’Institut des études européennes de développement du sport et des loisirs (Université des Sports de Cologne en Allemagne), pour le compte du réseau européen des sciences sportives, de l’éducation et de l’emploi.

De nouvelles normes et références collectives pour les programmes académiques dans le secteur des sports ont été créés afin de respecter les objectifs de Lisbonne, les accords de Bologne, l’agenda 2010 de l’éducation et de la formation ainsi que le cadre européen des qualifications.

L’un des principaux résultats est une base de données, outil clé pour l’identification des informations en vue du développement d’un programme académique commun. Des question-

naires relatifs aux programmes académiques ont été créés afin de collecter les informations relatives aux programmes européens dans quatre secteurs sportifs. Parmi les autres résultats figure un concept de projet (le « Six-Step Model » ou modèle en six étapes) qui reflète les principes des accords de Bologne sur la base de la méthodologie de Tuning. Quatre modèles de programmes académiques spécifiques ont également été développés comme référence dans le secteur des sports. Ceux-ci couvrent l’identification des matières clés, la répartition en programmes et modules, les charges de travail correspondantes en termes de crédits ECTS, les parcours de formation et les chemins d’apprentissage, et les méthodes et directives d’assurance qualité.



**Deutsche  
Sporthochschule Köln**  
German Sport University Cologne



## ADRESSE DE LA COORDINATRICE

Dr. Karen Petry  
Deutsche Sporthochschule  
Köln  
Carl-Diem-Weg 6  
50933 Köln  
ALLEMAGNE  
Tel. +49 22149822310  
Email: petry@dshs-koeln.de

## SITE INTERNET

[www.sophelia.eu](http://www.sophelia.eu)

*À travers la coordination du réseau, j’ai beaucoup appris des collègues issus des 29 pays participants ainsi que de leur environnement scientifique et culturel. Les opportunités d’échange ont été nombreuses lors des 15 réunions de gestion du projet, des réunions spécifiques aux disciplines (entraînement sportif, éducation, santé et fitness, et gestion des sports) ainsi que lors des quatre conférences organisées. Nous poursuivons le travail avec d’autres projets afin de concrétiser la structure AEHESIS dans le secteur des sports.*

**Dr. Karen Petry, Université des Sports de Cologne en  
Allemagne, coordinatrice**

# CLIOHNET – de nouveaux liens pour une perspective historique de la culture européenne

Le réseau CLIOHnet (Creating Links and Innovative Overviews to Enhance Historical Perspectives in European Culture) vise à susciter une nouvelle prise de conscience critique auprès des universitaires historiens, des personnes de tout âge apprenant l'histoire et des citoyens européens en général.

Dans la mesure où l'histoire a une influence majeure sur la manière dont les idées sont modelées, des versions très sélectives de celle-ci peuvent devenir le fondement d'idéologies nationales. Dans ce processus, l'histoire n'est pas toujours innocente : la violence politique, le racisme, la xénophobie ou d'autres politiques semant la discorde trouvent souvent leur origine dans l'utilisation peu critique et peu scrupuleuse des « faits historiques ».

Le réseau historique européen a été lancé à la fin des années 80 dans le cadre du projet pilote des crédits ECTS. Aujourd'hui, ses membres possèdent une expérience et une compréhension inégalées des différentes manières dont l'histoire est



examinée, rédigée, apprise et enseignée en Europe et sur les autres continents. Le réseau CLIOHnet a généré des initiatives importantes dans ce contexte, et a notamment donné naissance à un réseau de recherche baptisé CLIOHRES.net. Il a conjointement produit une bibliothèque complète, rédigée par des historiens issus de différents pays, qui apporte une nouvelle dimension transnationale à l'histoire européenne.

*Pour l'université d'Islande, le réseau CLIOHnet a été une précieuse source d'inspiration et a permis l'échange d'idées et de personnes, en ouvrant les yeux des étudiants et du personnel sur le fait que l'histoire de l'Islande ne peut entièrement être comprise que dans le contexte plus large de l'Europe.*

**Prof. Guðmundur Hálfánarson, université d'Islande**

*En unissant 77 universités européennes, le réseau CLIOHnet a généré des contacts à travers l'Europe, a démontré les différentes traditions nationales dans la rédaction et l'enseignement de l'histoire, et nous a enseigné la patience, la tolérance et les valeurs d'une communication ouverte.*

**Prof. Lud'a Klusáková, université Charles de Prague**

## ADRESSE DE LA COORDINATRICE

Prof. Ann Katherine Isaacs  
Università di Pisa  
Piazza Torricelli 3A  
56126 Pisa  
ITALIE  
Tel. +39 502215422  
Email: isaacs@stm.unipi.it

## SITE INTERNET

<http://www.clioh.net>



Un réseau Erasmus pour les Arts

# INTER}ARTES – un réseau de qualité pour les Arts dans l'enseignement supérieur en Europe

22 |

Le réseau INTER}ARTES (Quality Network in Higher Arts Education in Europe) a été créé par des professeurs d'art. Leur « découverte des accords de Bologne » a débuté à Gand en 2001 lors de la conférence *L'enseignement supérieur des Arts survivra-t-il à 2010 ?* Il est désormais évident que l'enseignement supérieur des Arts a non seulement survécu mais a acquis une nouvelle confiance aux niveaux local et européen.

Les partenaires présents sont engagés, critiques et productifs. Ils développent une perspective européenne sur base d'expertise et de disciplines artistiques locales, en ne perdant jamais de vue la diversité des visions, des conditions, des traditions et des innovations à travers l'Europe. Leur collaboration s'est articulée autour de quatre axes de réflexion : les normes, les référentiels, l'identification des méthodes en voie de disparition ou oubliées, et les effets de l'enseignement sur les diplômés débutant leur vie professionnelle. En 2007, lors d'une conférence conjointe tenue à Tallinn et intitulée *Pour des disciplines créatrices fortes en Europe*, les réseaux thématiques en architecture, en art et en musique ont exprimé leur croyance partagée dans les valeurs et les forces de l'enseignement supérieur des Arts.



## ADRESSE DE LA COORDINATRICE

Frau Beata Kowal  
Akademia Teatralna im.  
Aleksandra Zelwerowicza  
Miodowa 22-24  
00 246 Warszawa  
POLOGNE  
Tel. +48 228319545  
Email: international@at.edu.pl

## SITE INTERNET

[www.artesnet.eu](http://www.artesnet.eu)

Les institutions d'enseignement artistique proposent des cours complexes et de qualité élevée qui répondent aux demandes de la société contemporaine, permettent aux diplômés d'acquérir les compétences artistiques professionnelles et personnelles requises. Elles préparent ces derniers à des carrières dans les secteurs créatifs commerciaux, le secteur culturel non-commercial et le secteur des arts indépendants. L'expertise acquise par les partenaires, individuellement et collectivement, continuera d'être développée dans les années à venir à travers *Artesnet Europe*.



*Nous avons apprécié le niveau élevé des discussions et des débats concernant le sujet des Beaux-Arts et l'opportunité de réfléchir à nos propres systèmes et méthodes d'enseignement dans ce contexte plus large. Tamiko O'Brien, Wimbledon College of Art, Université des Arts de Londres*

*Dans le cadre de l'enseignement supérieur des arts, nous devons constamment analyser les nouveaux développements et je suis certain que les développements des prochaines années en Chine, en Inde, au Brésil et en Afrique affecteront directement, la danse, sa culture et son enseignement. Jacques van Meel, Dance Academy, Fontys Hogeschool voor de Kunsten, Tilburg, Pays-Bas*

## Un réseau Erasmus pour l'éducation civique des jeunes

# CiCe – Children's Identity and Citizenship in Europe

Le réseau CiCe (Children's Identity and Citizenship in Europe) est un réseau d'universitaires issus de nombreuses disciplines qui partagent un intérêt dans l'éducation civique des jeunes, et en particulier dans la manière dont les jeunes développent leur identité dans le contexte de l'Europe contemporaine. La dernière décennie a vu le débat concernant les identités multiples de l'Europe s'étendre aux implications pour l'éducation des enfants et des jeunes, ainsi qu'à l'éducation civique active dans le cadre de la dimension européenne.

Les membres du réseau CiCe conçoivent des cours et enseignent différentes matières dans plus de 100 universités : formation des enseignants, pédagogie sociale, psychologie sociale, formation professionnelle à la prise en charge des jeunes enfants, travail avec la jeunesse et sujets connexes. Leurs étudiants auront la responsabilité professionnelle du développement social et du bien-être de la prochaine génération de citoyens européens.

*Le réseau CiCe offre un environnement passionnant pour des débats animés et le développement détaillé d'idées visant à enseigner ce que signifie être un jeune Européen. Les conférences annuelles proposent des idées riches dans le cadre d'un forum accueillant et amical. Les lignes directrices détaillées développées par des groupes de travail d'experts constituent des ressources précieuses et en plein développement. De nombreux projets de recherche et de développement, des cours conjoints et des publications ont vu le jour suite à la bonne entente au sein du réseau.*

**Prof. Alistair Ross, London Metropolitan University, coordinateur 1998–2008**

Le réseau a développé des lignes directrices et des supports de programmes académiques. Il a soutenu la formation à la recherche doctorale, et a établi des relations avec des partenaires sociaux et externes. Ses partenaires se sont engagés à développer une compréhension intégrée et diversifiée de la citoyenneté européenne, fondée sur le respect des droits humains.

23



### ADRESSE DE LA COORDINATRICE

Herr Peter Cunningham  
London Metropolitan  
University  
166–220 Holloway Road  
London N7 9DB  
ROYAUME-UNI  
Tel. +44 2071332654  
Email: [cice@londonmet.ac.uk](mailto:cice@londonmet.ac.uk)

### SITE INTERNET

<http://cice.londonmet.ac.uk>



# RIBA – Raising International Business Awareness

24 |

RIBA – Raising International Business Awareness – est un programme de développement d'études et d'échange destiné aux étudiants européens en économie et administration des affaires. Le programme RIBA vise à préparer les étudiants à vivre et travailler dans un environnement européen multi-culturel, en leur offrant l'opportunité d'effectuer un voyage d'études dans un autre pays.

Le programme RIBA a été mis en place par des institutions présentant différents profils afin d'offrir aux étudiants une plus large compréhension des différentes cultures d'entreprise. Sous la coordination de l'Arteveldehogeschool de Gand, les sept institutions partenaires, dont des institutions lituaniennes et turques, coopèrent au développement de programmes d'études répondant à leurs attentes et objectifs respectifs, offrant ainsi aux étudiants un large choix de

programmes. Les étudiants peuvent bénéficier de l'expérience des différents pays vis-à-vis du développement européen et ont l'opportunité de découvrir la culture et la politique du pays d'accueil. Les étudiants des pays partenaires coopèrent à des projets concrets au cours de leur voyage d'études.



## ADRESSE DE LA COORDINATRICE

Frau Griet Naeyaert  
Arteveldehogeschool  
Sint-Pietersnieuwstraat 160  
9000 Gent  
BELGIQUE  
Tel. +32 92691650  
Email: Griet.Naeyaert@  
arteveldehs.be

## SITE INTERNET

[www.riba.eu.com](http://www.riba.eu.com)

*Le principal défi du programme RIBA consistait à déterminer une approche commune pour des partenaires abordant différemment le développement des programmes académiques et l'enseignement. Une confiance mutuelle a pu être établie au travers de réunions semestrielles régulières, d'un suivi constant et d'un consensus sur la charge de travail et les aspects financiers. De solides relations professionnelles ont également été nouées.*

**Petra Vijncke, Arteveldehogeschool, coordinatrice**

## Développement de programmes d'études d'enseignement des langues

# Master européen en espagnol dans le contexte international

L'université de Deusto à Bilbao a coordonné ce projet de développement des programmes d'études avec huit autres universités (Barcelone, FU-Berlin, Stockholm, Groningen, Pompeu Fabra, Prague, Salernes et Southampton). L'objectif était de concevoir un programme de master à 90 crédits ECTS alliant théorie, pratique et dimension interculturelle, tout en étant axé sur la recherche.

Les partenaires ont conjointement créé un programme international afin de répondre à la demande croissante d'enseignants d'espagnol en tant que langue étrangère hautement qualifiés. Les compétences que le programme cherche à développer comprennent l'enseignement de l'espagnol en tant que langue étrangère dans des contextes sociaux et interculturels variés, l'application de méthodologies innovantes, stimulation de la recherche en matière d'enseignement et d'apprentissage, et la création de supports pédagogiques.

*La coordination de ce projet de développement de programmes d'étude a été très gratifiante. De longs débats ont été nécessaires avant de parvenir à un consensus sur les problèmes clés mais chacun a pu acquérir une nouvelle compréhension de nos traditions d'enseignement et d'apprentissage respectifs, de même que de nos pratiques professionnelles et de nos recherches en matière d'enseignement.*

**Prof. María Luz Suarez, Université de Deusto, coordinatrice**

Ce programme entièrement approuvé présente de solides fondements académiques. Le programme d'études, appuyé par des séminaires en ligne et la mobilité des enseignants, comprend des cours obligatoires et facultatifs portant notamment sur la gestion de portefeuille et les méthodes de recherche, des stages pratiques et un mémoire. Le programme offre également des opportunités de spécialisation pour les enseignants confirmés.

| 25



### ADRESSE DE LA COORDINATRICE

Prof. María Luz Suarez  
Universidad de Deusto  
Avda. Universidades, 24  
48007 Bilbao  
ESPAGNE  
Tel. +34 944139102  
Email: mlsuarez@  
fil.deusto.es

### SITE INTERNET

[www.masterele.deusto.es](http://www.masterele.deusto.es)



Développement de programmes d'études en ligne

# IMM – International Master in Multimedia (Master international en multimédia)

26 |

L'IMM est le programme en ligne de **Master International en Multimédia** développé à travers un partenariat entre des universités, des entreprises et des particuliers de Roumanie, de Hongrie, de France, du Royaume-Uni, d'Autriche, des États-Unis et de Lituanie. Il offre un programme académique complet de master scientifique en multimédia, certifié par un organisme national roumain octroyant des bourses. Dispensé en ligne, il peut être adapté à différents besoins nationaux tout en garantissant le même niveau élevé de compétences. Il s'agit du premier programme de cours de ce type à être agréé. Il est disponible dans toute l'Europe via Internet.

Ce programme s'adresse aux jeunes diplômés en technologies de l'information et de la communication ou en science des médias qui souhaitent enrichir leurs compétences. Il offre également une opportunité aux diplômés sans emploi des autres disciplines qui souhaitent enrichir leurs perspectives professionnelles ou changer de carrière. L'IMM met l'ac-

cent sur l'égalité des opportunités et de l'accès à l'éducation et à la formation continue pour chacun, d'où son slogan : « Maîtrisez votre avenir ».

Le programme comprend la conception, la gestion efficace de la communication et des projets, les normes Internet, les bases de données, les systèmes distribués, l'informatique mobile, les réseaux et les systèmes interactifs. Les étudiants acquièrent une compréhension poussée des technologies et des applications multimédias.



#### ADRESSE DU COORDINATEUR

Prof. Radu VasIU  
Universitatea „Politehnica“  
din Timisoara  
Bul. V. Parvan 2  
300223 Timisoara  
ROUMANIE  
Tel. +40 256403300  
Email: radu@cm.upt.ro

#### SITE INTERNET

[www.immaster.net](http://www.immaster.net)

*C'était un honneur et un privilège de coordonner le programme académique IMM. Le résultat est un programme innovant et complet dispensé par des spécialistes de plusieurs disciplines, issus de différents pays et animés par un projet commun. Les différentes réglementations applicables aux diplômés en ligne des pays, partenaires ne permettent pas encore à l'IMM d'être octroyé en tant que diplôme commun polyvalent, mais nous y travaillons.*

**Prof. Radu VasIU, Université « Politehnica » de Timisoara,  
coordinateur**



Europe Direct est un service destiné à vous aider à trouver des réponses aux questions que vous vous posez sur l'Union européenne.

Un numéro unique gratuit (\*):

**00 800 6 7 8 9 10 11**

(\*) Certains opérateurs de téléphonie mobile ne permettent pas l'accès aux numéros 00 800 ou peuvent facturer ces appels.

De nombreuses autres informations sur l'Union européenne sont disponibles sur l'internet via le serveur Europa (<http://europa.eu>).

Une fiche bibliographique figure à la fin de l'ouvrage.

Luxembourg: Office des publications officielles des Communautés européennes, 2009

© Communautés européennes, 2009

Reproduction autorisée, moyennant mention de la source

*Printed in Belgium*

Imprime sur papier blanchi sans chlore

Commission européenne

**Erasmus Etude supérieure, Créativité et Innovation,  
Histoires de réussites européennes**

2009 — 28 p. — 21,0 × 21,0 cm

ISBN 978-92-79-11542-4

## Comment vous procurer les publications de l'Union européenne ?

Publications payantes :

- sur le site de l'EU Bookshop : <http://bookshop.europa.eu>;
- chez votre libraire, en lui donnant le titre, le nom de l'éditeur et/ou le numéro ISBN ;
- en contactant directement un de nos agents de vente. Vous obtiendrez leurs coordonnées en consultant le site : <http://bookshop.europa.eu> ou par télécopie au numéro suivant : +352 2929-42758.

Publications gratuites :

- sur le site de l'EU Bookshop : <http://bookshop.europa.eu>;
- auprès des représentations ou délégations de la Commission européenne. Vous obtiendrez leurs coordonnées en consultant le site : <http://ec.europa.eu> ou par télécopie au numéro suivant : +352 2929-42758.



NC-80-09-533-FR-C

Pour plus de renseignements, veuillez consulter les sites du Programme pour l'éducation et la formation tout au long de la vie :

<http://ec.europa.eu/llp>



Office des publications

*Publications.europa.eu*

ISBN 978-92-79-11542-4



9 789279 115424